



CARTE VELO
CYCLING MAP

GRAND CHAMBÉRY
ALPES TOURISME
— Rauges - Challes-les-Eaux - Chambéry —

6 POINTS D'ACCUEIL
à votre service

6 FRIENDLY CENTRES
at your service

Office de Tourisme de Chambéry
+33 (0)4 79 33 42 47
www.chambery-tourisme.com

Office de Tourisme de Chambéry
La Ruche Boutik'
+33 (0)4 79 85 71 13
www.chambery-tourisme.com

Office de Tourisme Cœur des Bauges
+33 (0)4 79 54 84 28
www.lesbauges.com

Point d'accueil du Revard
+33 (0)4 79 54 01 60

Office de Tourisme des Aillons-Margéziac
+33 (0)4 79 54 63 65
www.lesaillons.com

Office de Tourisme de la Féeble
+33 (0)4 79 25 80 49
www.savoiegrandrevard.com



Grand Chambéry Alpes Tourisme, 5 bis place du Palais de Justice, 73000 Chambéry | France | Mai 2021. Direction de la publication : Dominique Pommat
Crédits photos : ©ART PRISM - Grand Chambéry Alpes Tourisme, ©Christine Haas - Grand Chambéry Alpes Tourisme, ©Peignée Verticale - Grand Chambéry Alpes Tourisme, ©Didier Gourbin - Grand Chambéry, ©Gilles Lansard, ©Eye Media, ©Shutterstock, ©AC Colomb
Illustration de couverture : ©Mithra - Réalisation : H studio - Impression : Ubent Jourdan - Tirage : 5 000 exemplaires. Document non contractuel, informations sous réserve de modifications. Pour plus d'information : www.chambery-alpes.com. Ne pas jeter sur la voie publique.

Grand Chambéry Alpes Tourisme, 5 bis place du Palais de Justice, 73000 Chambéry | France | May 2021. Publication management: Dominique Pommat
Photo credits: BART PIRNIE - Grand Chambéry Alpes Tourisme, Christine Haas - Grand Chambéry Alpes Tourisme, @PleineVieVerticale - Grand Chambéry Alpes Tourisme, @Didier Gourbin - Grand Chambéry, @Gilles Lancelot, @Yvonne Edda, @Shutterstock, @4C Color
Cover images: ©Thuria - Graphic Design, H studio - Translation: SFEAS / Printing: Uberti Jourdan - Tirage: 5,000. This document is not legally binding, and all information provided is subject to change. For more information: www.chambery-tourisme.com

The Marquis Quality TourismSM is c'est cette volonté de toujours recevoir la clientèle et améliorer la qualité des prestations touristiques. Aussi, Grand Chambéry Alpes Tourisme s'engage dans une démarche de progrès continue, un processus d'amélioration permanente. Objectifs ? Satisfaire la clientèle (individuelle ou en groupe), toujours mieux répondre aux attentes des visiteurs. Nous aurons plaisir à vous accueillir dans l'un des 14 points de l'office de tourisme.

The desire to always give a better welcome to customers and improve the quality of tourist services is at the heart of the 'Marquis Quality TourismSM' (Quality Tourism Brand). So, Grand Chambéry Alpes Tourisme is committed to making constant progress, a process of continuous improvement. Our objectives? Satisfying the clientele (individual or in group), always better respond to the expectations of visitors. We will be pleased to welcome you in one of the 7 Tourist Office locations! Enjoy your stay in Chambéry.

SAVOIE MONT BLANC

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

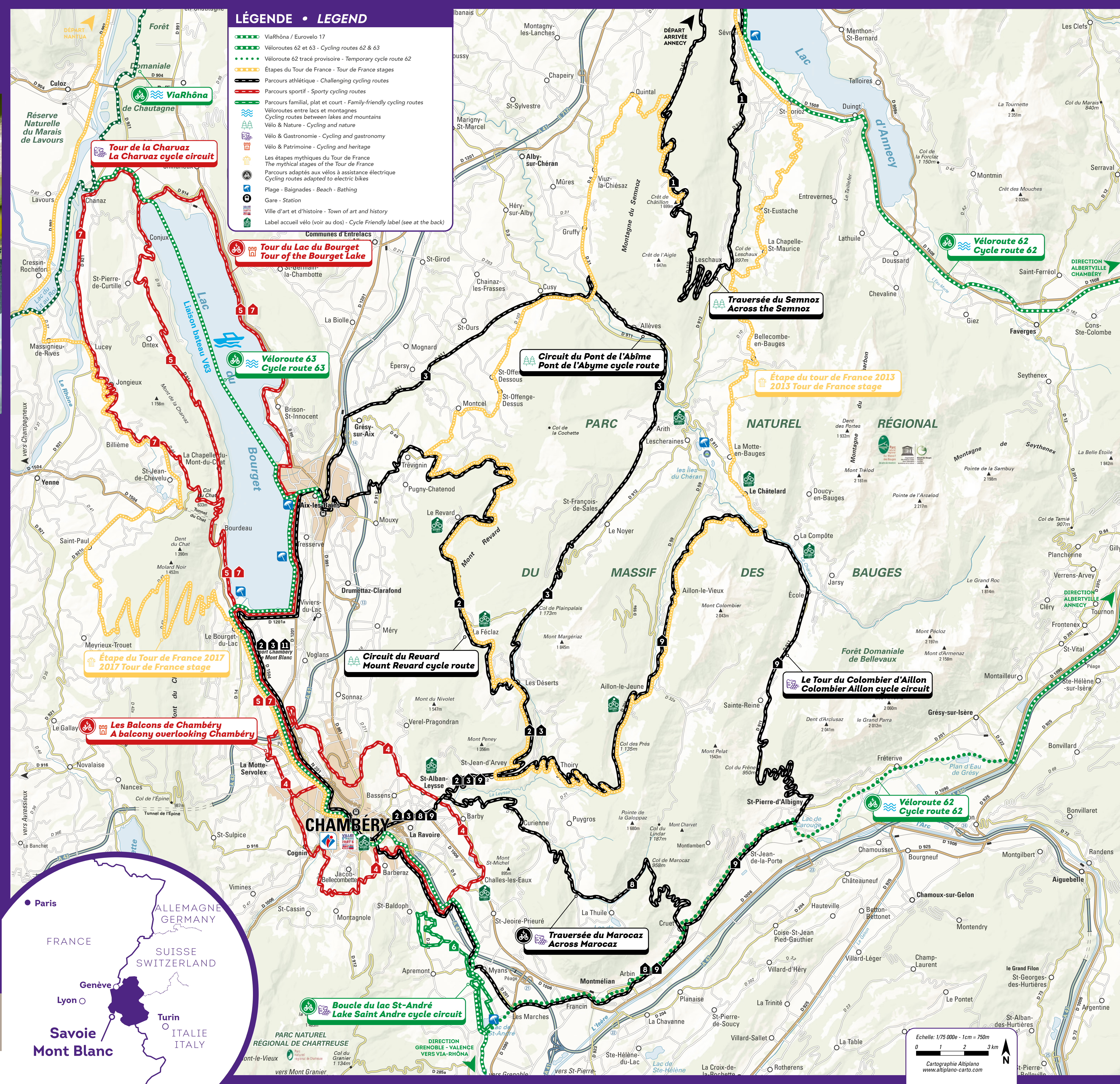
Tourisme
france.fr

AGATE
Association pour le
Généralisme et l'Art
Théâtre

VILLES & PAYS
D'ART & D'ARTS

syndicat
agricole

vélo
& FROMAGES



VÉLOROUTES DE SAVOIE entre lacs et montagnes

SAVOIE CYCLE ROUTES
BETWEEN LAKES AND MOUNTAINS

La Véloroute 63 en Savoie
Cycle route 63 in Savoie

Familial - Family-friendly | 45 km | 320 m | 93 |

Bienvenue sur la véloroute 63, propice à une itinérance douce, familière et sécurisée, entre lacs et montagnes. En cheminant depuis Chanz sur des voies vertes et voies partagées, traversez des panoramas grandioses en embarquant votre vélo sur un bateau, pour une traversée inoubliable du lac du Bourget. Prenez le temps de découvrir les richesses gastronomiques et patrimoniales le long de votre parcours jusqu'à Chambéry et les coteaux de la combe de Savoie.



La Véloroute 62 en Savoie Mont Blanc
Cycle route 62 Savoie Mont Blanc

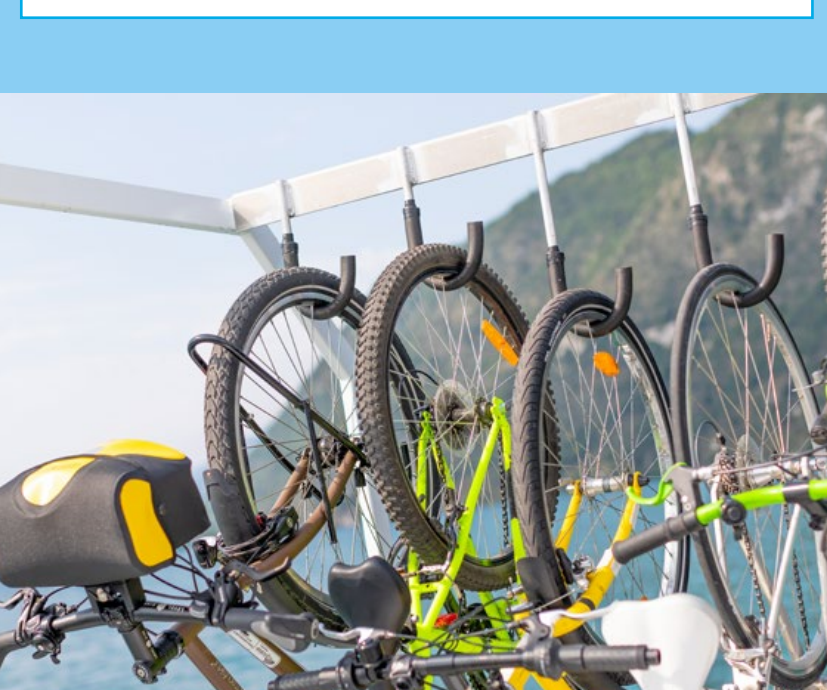
Familial - Family-friendly | 63 km | 384 m |

Depuis Annecy, empruntez une voie verte sécurisée située sur une ancienne voie de chemin de fer. Baignades et espaces de repos s'offrent à vous le long des rives du lac. Les montagnes des Bauges défilent au rythme de votre cheminement. Depuis Albertville, vous sillonnez les balcons de la combe de Savoie sur un itinéraire en voiries partagées à travers vergers et vignobles avec vue sur le Mont Blanc. Des haltes rafraîchissantes existent à proximité de l'itinéraire et vous rejoignez la V63 en direction de Chambéry au Lac de Saint-André, niché sous la fameuse montagne du Granier.

La Via Rhôna / Eurovelo 17
Via Rhona / Eurovelo cycle route 17

Familial - Family-friendly | 815 km | 7 349 m |

Du Lac Léman à la Méditerranée en longeant le Rhône
Cet itinéraire cyclable de 815 km vous conduit des panoramas alpins aux plages de Camargue, en traversant les vignobles des Côtes du Rhône et de Provence : villages perchés, champs de lavande ou d'oliviers, découvertes gastronomiques et richesses patrimoniales. Connectée à la ViaRhôna depuis Chanz, la véloroute 63 vous conduira jusqu'à Chambéry. Poursuivez avec la véloroute 62 jusqu'à Annecy, pour découvrir les majestueux lacs des Alpes et vignobles savoyards.



VÉLO ET nature

CYCLING & NATURE

1 Traversée du Semnoz
Across the Semnoz

Athlétique - Challenging | 55 km | 1220 m | Balisage n°10

La montagne du Semnoz vous offre ce parcours très sportif, au dessus des eaux turquoises du lac d'Annecy qui saura ravir tous les amoureux de la grimpeuse. Avec plus de 17 km à près de 7 % de moyenne, vous apprécierez la fraîcheur de la forêt tout au long de l'ascension du Mont Semnoz. En partant d'Annecy, vous vous engagez en direction du col de Leschaux et revenez sur la fin de l'itinéraire par la voie verte de Sévrier qui longe les bords du majestueux lac d'Annecy.

2 Circuit du Revard
Mount Revard cycle route

Athlétique - Challenging | 64 km | 1 200 m | Balisage n°17

Au départ de Chambéry, l'itinéraire emprunte la piste cyclable en direction d'Aix-les-Bains avant d'attaquer la montée sportive du Mont Revard. L'ascension est équipée de bornes sur chaque kilomètre où vous pourrez apprécier toutes ses difficultés jusqu'à l'arrivée tant méritée! Au sommet du Mont Revard, un magnifique panorama vous attend: le Mont-Blanc en toile de fond et une vue à couper le souffle sur le lac du Bourget. Cet itinéraire de grande renommée a accueilli plusieurs fois le Tour de France.

Leave Chambéry, by the greenways towards the Bourget-du-Lac, then Aix-les-Bains before starting the more challenging climb to Mount Revard. The climb has marker boards every kilometre letting you realise just how difficult it is, right up to the well-deserved arrival at the summit! At the top of Mount Revard, a magnificent panorama awaits, with the Mont-Blanc in the background and a breath-taking birds eye view over the Bourget Lake. This famous itinerary has been ridden several times during the Tour de France.

3 Circuit du Pont de l'Abîme
Pont de l'Abyme cycle route

Parcours athlétique | 74 km | 1 390 m | Balisage n°15

De Chambéry, s'engager dans la vallée de la Lysse sur une route en lacs. Bien connue des amateurs de ski de fond, la montée conduit au plateau de La Féclaz, plus grand domaine nordique de France. Après le col de Plainpailais, une longue descente mène au cœur du Parc naturel régional du Massif des Bauges, territoire géologique exceptionnel labellisé Géoparc depuis 2011 et reconnu par l'UNESCO! En arrivant au pont de l'Abîme, sensation garantie au-dessus des gorges du Chéran labellisé Rivière sauvage!

Starting from Chambéry, take the winding road through the Lysse valley. This uphill section is well-known to lovers of cross-country skiing as it leads to the plateau at La Féclaz, the biggest cross-country skiing area in France. After the Col de Plainpailais pass, the long descent leads to the heart of the Massif des Bauges regional natural park, this exceptional geological territory has been a classified UNESCO Geopark since 2011! When you reach the pont de l'Abime bridge, there is a thrilling passage above the gorges of the Chéran, holder of the "Wild Rivers Site" label!

VÉLO ET patrimoine

CYCLING & HERITAGE

4 Les Balcons de Chambéry
A balcony overlooking Chambéry

Sportif - Sporty | 41 km | 435 m | Balisage n°22

Cette boucle propose un tour complet de la destination chambérienne avec la possibilité de découvrir Chambéry, classée ville d'art et d'histoire et son château des Ducs de Savoie mais aussi le valon bucolique des Charmettes et la maison de Jean-Jacques Rousseau.

This circuit offers a complete tour of the Chambéry destination with the chance to discover Chambéry certified as a ville d'art et d'histoire (town of art and history), with the Ducs de Savoie castle as well as the pastoral dale of the Charmettes, settings for Jean-Jacques Rousseau's house.



5 Tour du Lac du Bourget
Tour of the Bourget Lake

Sportif - Sporty | 68 km | 495 m | Balisage n°52

Au départ de Chambéry, la piste cyclable mène à la plage du Bourget, avant d'attaquer la seule difficulté de cet itinéraire, l'ascension de 6 à 8 % du col du Chat par une belle route en balcon. Profitez d'une halte au belvédère d'Ontex avec sa vue plongeante sur le lac et le mont Revard en face. Redescendez ensuite pour entrer dans l'histoire de l'Abbaye royale d'Hautecombe, un lieu unique en Savoie qui abrite les sépultures des illustres comtes de Savoie et des derniers rois d'Italie. Informations: 04 79 54 58 80. Ne ratez pas le retour possible à Aix-les-Bains avec votre vélo par le bateau croisière depuis Conjux ou Chanz.

LABEL ACCUEIL VÉLO EN SAVOIE

CYCLE FRIENDLY
QUALITY LABEL IN SAVOIE

Accueil Vélo est une marque nationale qui s'engage à proposer un accueil et des services de qualité adaptés aux cyclotouristes. Office de tourisme, hébergeurs, loueurs, restaurants... de Grand Chambéry s'engagent à vous proposer les services et équipements suivants : stationnement ou abri à vélo, menus adaptés aux efforts des sportifs, transport des bagages, itinéraires cyclistes, kit de réparation, etc.

Accueil Vélo (Cycle friendly) is a national accreditation committed to offering quality accommodation and services adapted to bicycle tourists. Tourist offices, accommodation hosts and renters, restaurants... Grand Chambéry is committed to providing you with the following services and facilities: bicycle shelters or secure parking for bicycles, menus offering the nutritional food sports people need, luggage transport services, information about cycle routes, repair kits for minor breakdowns, etc.



LE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE
ELECTRIC BIKES

Accessible au plus grand nombre, le vélo à assistance électrique permet une découverte de nos vallées et de la moyenne montagne avec beaucoup de facilité. Partez à la journée découvrir à votre rythme les sentiers du vignoble savoyard, le cœur du massif des Bauges ou encore les lacs de la vallée. Idéal pour découvrir le patrimoine de la région ou goûter aux produits du terroir. De nombreuses possibilités de louer des VAE au départ des itinéraires.

Accessible to almost everyone, the electric bike is a great way to discover our valleys and middle mountain country more easily. Set off on a day trip to explore pathways through the Savoie vineyards, tracks through the heart of the massif des Bauges mountain range or along the lakes in the valleys. There are plenty of places to rent electric bikes at the start of the cycle routes. You can get the bike battery recharged at service providers with the "Accueil Vélo" (Cycle friendly) accreditation, among others, restaurants and tourist offices - don't forget to call in for a short break or a meal, just the time it takes to recharge your own batteries!

LES ÉTAPES MYTHIQUES DU Tour de France

The mythical stages of the Tour de France

Étape du tour 2013
2013 Tour de France stage

Athlétique - Challenging | 125 km | 3 500 m |

Revivez l'expérience de la 20^e étape du Tour de France 2013 au départ et à l'arrivée d'Annecy! Le parcours de 125 km se déroule en totalité dans le massif préalpin des Bauges et franchit six cols et côtes: la côte de Puget (2^e catégorie), le col de Leschaux, la côte d'Aillon-le-Vieux et le col des Prés tous les trois en 3^e catégorie, le Mont Revard (1^{re} catégorie) et le Semnoz (hors catégorie). Sprint intermédiaire à l'entrée du chef-lieu du Châtellard.

Relive stage 20 of the 2013 Tour de France starting from and arriving at Annecy! The 125 km circuit is entirely in the Bauges Alpine mountain range and includes six "cols" (mountain passes) and categorised climbs: Puget ascent (category 2), the Col de Leschaux, Aillon-le-Vieux ascent and the Col des Prés all category 3 climbs, Mount Revard (category 1) and the Semnoz (HC Beyond categorization). Intermediate sprint at the entrance to the centre of the Châtellard village.

Étape du tour 2017
2017 Tour de France stage

Athlétique - Challenging | 181,5 km | 4 600 m |

Le parcours de la 9^e étape du Tour de France 2017 entre Nantua et Chambéry est de 181,5 km. Il s'agit d'une étape de montagne qui, à ce titre, comporte de nombreux cols et côtes, dont trois sont classés en Hors catégorie: le Grand Colombier, le golet de la Biche et le relais du mont du Chat. Belle descente vers la rive ouest du lac du Bourget avant le sprint final sur les 13 derniers km vers Chambéry, ville d'arrivée de l'étape.

The route of the 9th stage of the 2017 Tour de France between Nantua and Chambéry is 181,5 km. It's a mountain stage and therefore includes several "cols" (mountain passes) and climbs, three of which are HC Beyond categorization: the Grand Colombier, the Golet de la Biche and the Relais du Mont du Chat. A beautiful descent towards the west bank of the Bourget Lake before the final sprint along the last 13 km to Chambéry, finish town for the stage.



VÉLO ET gastronomie

CYCLING & GASTRONOMY

LABEL VIGNOBLES & DÉCOUVERTES
VINEYARDS AND DISCOVERIES LABEL

Entre Chambéry, Cœur de Savoie et Albertville, des vignobles AOP aux cépages uniques, Mondeuse, Jacquère, Altesse sont plantés sur les coteaux des massifs des Bauges et de Chartreuse et offrent aux visiteurs des paysages verdoyants. Le label valorise les richesses naturelles et patrimoniales et consacre les professionnels (caves, restaurants, hébergements, sites patrimoniaux...) qui valorisent la culture du vin en ouvrant leurs portes à des visites et dégustations.

Between Chambéry, Cœur de Savoie and Albertville, AOC-AOP quality labelled vineyards with unique grape varieties - Mondeuse, Jacquère, Altesse - are planted on the hillsides of the Bauges and Chartreuse mountain ranges, treating visitors to green landscapes. The 'Vineyard and Discoveries' label highlights the natural and heritage wealth of the region and showcases professionals (wine cellars, restaurants, accommodation, heritage sites...) who promote a real culture of wine by opening their doors for visits and tastings.

6 Boucle du Lac Saint-André
Lake Saint-Andre cycle circuit

Familiale - Family-friendly | 25 km | 185 m | Balisage n°20

Cet itinéraire familial permet de découvrir tout en douceur le sud de Chambéry. Vous roulez à plat en serpentant entre les vignobles dans un dédale de petites routes toutes aussi charmantes les unes que les autres. L'ensemble de la balade se fait sous la fameuse montagne du Granier, dont l'éboulement de 1248 est le plus grand effondrement de montagne connu dans l'histoire. Lorsque vous arrivez au lac de Saint-André, n'hésitez pas à faire une pause au restaurant ou à profiter d'une baignade (zone non aménagée et non surveillée). Les domaines viticoles vous ouvrent leurs portes pour une visite ou dégustation le long de votre parcours.

This family-friendly cycle route is an easily accessible way to discover the south of Chambéry. You ride along a warren of narrow roads winding among the vineyards, each one more charming than the last. The whole ride is under the famous Granier mountain, its landslide in 1248 was one of the biggest mountain rockslides ever. When you reach Lake Saint-André, don't hesitate to take a break at a restaurant or enjoy a swim (natural site: no equipment, no lifeguards). Vineyards along the route welcome you for visits or tasting.

A proximité :
Le Domaine DUPRAZ s'engage dans l'agriculture biologique pour vous proposer des vins aussi naturels que possible. Randonnées et visites vous seront proposées au départ du Domaine pour découvrir, en groupe ou en famille leurs méthodes de travail. Au caveau, une dégustation de vins vous est proposée, accompagnée d'un casse-croûte vigneron sur réservation au 04 79 28 37 47 ou sur https://domainedupraz.com/

Nearby :
The DUPRAZ vineyard is committed to organic agriculture to offer the most natural wines possible. Hikes and tours are available starting from the vineyard to learn about the way they work, in groups or as a family. In the wine cellar, wine tasting is available with special winemakers' snacks with a prior reservation on +33 (0)4 79 28 37 47 or on https://domainedupraz.com/



7 Tour de la Charvaz
La Charvaz cycle circuit

Sportif - Sporty | 75 km | 535 m | Balisage n°53

Cette variante du Tour du lac du Bourget rajoute quelques moments de bonheur parmi lesquels: l'ascension du col du Chat ou du tunnel du Chat spécialement équipé pour cyclistes, suivie de la descente vers le pignoble de l'Avant-Pays savoyard. A Jongieux, le Chef du restaurant gastronomique étoilé Les Morainières, vous invite à un voyage gourmand entre modernité et tradition, dans un cadre exceptionnel avec une panoramique sur les montagnes environnantes, le Rhône, et les vignes. Enfin, prévoyez une dernière pause à l'une des terrasses de Chanz, l'un des villages les plus pittoresques de Savoie!

This variation on the tour of the Bourget lake adds some great moments including: the climb to the Col du Chat pass or the Tunnel du Chat specially equipped for cyclists, followed by the descent to the vineyards of the forelands of Savoie. In Jongieux, the Chef of the Michelin starred gastronomic restaurant Les Morainières, invites you to a gourmet voyage between modernity and tradition, in an exceptional setting with a panoramic view over the surrounding mountains, the Rhone river and the vines. As a final touch, plan a last break at one of the terrace cafés in Chanz, one of the most picturesque villages in Savoie!

8 Traversée du Maroc
Across Marocaz

Athlétique - Challenging | 49 km | 810 m | Balisage n°12

Cet itinéraire vous emmène à la découverte des vignes d'Aprémont, de Cruet ou de Chignin. Les vignerons partenaires du label Vignobles & Découvertes vous proposeront une dégustation «avec modération» de la célèbre Mondeuse ou Roussette de Savoie. Après avoir gravi le col de Marocaz sur une route très tranquille, faire absolument un crochet pour voir le charmant petit lac de La Thuille.

Domains viticoles à découvrir le long de l'itinéraire pour une dégustation oenotouristique: Vineyards to discover along the cycle route which offer wine tourism tastings:

Philippe & Sylvain Ravier, propriétaires récoltants owner-winegrowers
73800 MYANS
04 79 28 17 75
www.vinsravier.fr

Domaine Genoux
73800 ARBIN
04 79 65 24 32
www.domaine-genoux.fr

Maison Philippe Grisard
73800 CRUET
04 79 84 30 91
www.maisonphilippegrisard.com

Domaine Jean-François Quénard
73800 CHIGNIN
04 79 28 08 29
www.jfquenard.com



Vélo & FROMAGES

LABEL VÉLO ET FROMAGES
CYCLING AND CHEESE LABEL

Quoi de mieux que le vélo et le fromage pour représenter toute la diversité des patrimoines et des savoir-faire en Savoie? Le vélo garantit un rythme idéal pour prendre le temps de découvrir, rencontrer et partager. Une philosophie de voyage qui s'accompagne d'une volonté de goûter à des produits locaux de qualité. Héritage de la tradition et du savoir-faire local, le fromage est un symbole du patrimoine français. Il y aurait 1 200 variétés de fromages en France!

What better than a bicycle and some cheese to represent the diversity of heritage and know-how in Savoie? On a bike, the pace is ideal for taking your time to discover, meet and share. A philosophy of travel linked to the desire to taste high-quality local products. Legacy of tradition and local know-how, cheese is a symbol of French heritage. There are said to be 1,200 kinds of cheese in France!



9 Le Tour du Colombier d'Aillon
Colombier Aillon cycle circuit

Athlétique - Challenging | 80 km | 1 350 m | Balisage n°16

Labellisé «Vélo et Fromages», cet itinéraire offre une belle excursion dans le cœur du Massif des Bauges et invite à la dégustation des spécialités fromagères tout au long de l'itinéraire, telle la fameuse Tome des Bauges, et à la découverte des savoir-faire par la visite des productions laitières. Depuis Chambéry, l'ascension du col des Prés est rude mais récompensée ensuite par une magnifique plongée au cœur du Géoparc des Bauges dont vous ressortirez par le col du Frêne, avec vue sur le Mont Blanc. En rentrant par la combe de Savoie, vous évoluez au milieu des vignobles.

Producteurs fromagers situés le long de l'itinéraire: Cheesemakers located along the route:

- La fromagerie du val d'Aillon, Aillon-le-Jeune
- La Ferme de la Corrierie, Aillon-le-Jeune
- La coopérative laitière de Lescheraines
- GAEC La Marmotte en Bauges, La Motte en Bauges
- Option VTT électrique: Alpège d'Allant, Jarsy
- Monts et Terroirs, Saint-Pierre d'Albigny
- La coop SICA La Beaufortaine, Challes-les-Eaux
- Marché de Challes-les-Eaux
- Marché des Halles, Chambéry
- Magasin Tomme et Beaufort, Chambéry
- SICA Coopérative laitière de Moutiers, Chambéry

Holder of the Cycling and Cheese (Vélo et Fromages) Label, this route offers a delightful trip through the heart of the Massif des Bauges with opportunities along the way to taste cheese specialties such as the famous Tome des Bauges, and to learn about local know-how by visiting dairies and milk producers. From Chambéry, the challenging climb to the Col des Prés pass is well worth the effort as you swoop down into the magnificent heart of the Bauges Geopark which you'll leave via the Col du Frêne pass. Returning by the Combe de Savoie through the vineyards, you'll enjoy the view of the Mont Blanc.

ESKAPADES L'APPLI

GRAND CHAMBERY, LE DIGITAL AU SERVICE DE L'ITINÉRANCE

Google Play App Store